

Du challenge à l'expérience pédagogique - Récit d'une année d'assistantat

Fabien Rivière (Assistant de français, îles Shetland, Écosse)

Alors que le programme d'assistantat fête son 100^{ème} anniversaire au Royaume-Uni, c'est au grand dépit de restrictions budgétaires que les classes de langues vivantes sur l'archipel des Shetland vivent leurs derniers instants auprès des assistants allemands et français.

D'un point de vue pédagogique, j'en garde le souvenir d'une expérience enrichissante et exceptionnelle dans le vaste monde du Français Langue Étrangère. Même si le concept de distance est tout à fait relatif à notre époque, l'éloignement géographique des Shetland du reste du continent a apporté à mon année d'assistantat un côté différent et quelque peu unique. Les assistants sur d'autres territoires insulaires comprendront que se rendre à une école ne comptant pas plus de 5 élèves et dans des conditions de transport des plus atypiques, prend une tournure bien différente et l'expérience d'assistantat en devient un véritable challenge. La plupart des mes élèves, n'ayant jamais vu un Français « authentique », a montré un enthousiasme et un intérêt inattendus. Une soif d'apprendre et de découvrir nous ont permis un travail régulier et bénéfique.

Les activités réalisées - individuellement, avec les professeurs ou autres assistants - ont eu pour objectif aussi bien d'améliorer les compétences orales et écrites de chacun que de donner un aperçu des cultures qui composent le monde francophone. J'ai tenu à augmenter leur « capital d'affectivité » par rapport à la langue de Molière en leur montrant que tout apprentissage de langues vivantes va bien au-delà de la barrière linguistique, mais est aussi une opportunité inestimable de s'ouvrir à l'étranger et ceci au profit d'un enrichissement personnel.

Sur un plan méthodologique, nous avons participé à plusieurs concours et événements proposés tels que la semaine de la poésie à laquelle nous avons été conviés par l'Institut Français d'Écosse à Édimbourg. Pour essayer d'aller au-delà de l'incontournable *béret* et de la mythique *baguette* - en d'autres termes, des clichés - quelques activités ont été proposées pour promouvoir l'art de vivre français et répondre à un grand nombre d'inquiétudes; par exemple: *Mange-t-on vraiment des escargots?* Tandis que les collégiens ont pu développer certains projets sur la France par des vidéos et exposés les petites classes ont pris plaisir à goûter des spécialités culinaires françaises ou même à chanter en français !

L'introduction des langues vivantes en primaires en France a suscité bien des controverses au niveau national, mais il semble qu'en Écosse l'approche soit tout à fait différente et ait fait ses preuves, remarquablement. Il est important que les élèves acquièrent une certaine autonomie en maîtrisant d'ici l'entrée au collège un maximum de vocabulaire et quelques structures grammaticales (idiomatiques). L'accent a été mis notamment sur la prononciation par une méthode verbo-tonale de correction phonétique, élément non-négligeable à ce stage d'apprentissage d'une langue vivante.

En conclusion, faire un résumé de cette année en tant qu'assistant de français s'avère être une tâche bien périlleuse tant les expériences ont été nombreuses et les moments tous aussi uniques. Cependant, il en ressort que le programme est une expérience pédagogique non-négligeable pour l'assistant, futur enseignant, et une perspective différente et enrichissante pour les apprenants. S'ouvrir à une culture par une expérience humaine incroyable. N'est-ce pas là l'essence même de tout apprentissage d'une langue vivante.